# 臺灣客家語拼音方案

中華民國 92 年 2 月 27 日台語字第 0920021788 號公告 中華民國 97 年 10 月 6 日台語字第 0970193476 號修正公告 中華民國 98 年 2 月 25 日台語字第 0980021410 號修正公告

### 一、聲母符號表

客家語拼音	b	p	m	f	V	*bb
國際音標	[ p ]	[ p <sup>h</sup> ]	[ m ]	[f]	[ v ]	[b]
注音符號	5	タ	П	ロ	万	タ
客家語拼音	d	t	n	1	g	k
國際音標	[ t ]	[ t <sup>h</sup> ]	[ n ]	[1]	[ k ]	$[k^h]$
注音符號	分	<b>去</b>	3	为	<b>«</b>	万
客家語拼音	ng	h	*j	*q	*x	Z
國際音標	[ ŋ ]	[ h ]	[ t¢ ]	[tc <sup>h</sup> ]	[¢]	[ ts ]
注音符號	兀	厂	Ч	<	T	P
客家語拼音	c	S	*zh	*ch	*sh	*rh
國際音標	[ts <sup>h</sup> ]	[ s ]	[ tʃ ]	$[t\int^h]$	[ ]	[3]
注音符號	ち	4	* 屮	* 1	*7	* 🖸

\*bb 可用於詔安腔、南投國姓鄉及部分南部客家地區;\*j、\*q、\*x 僅用於四縣腔; \*zh、\*ch、\*sh、\*rh 用於大埔、海陸、饒平、詔安等四腔;\*坐、\*彳、\*尸、\*囚之發音時舌頭放平,與翹舌音有別。

### 二、基本韻母符號表

客家語拼音	ii	*i	e	*ee	a
國際音標	[ ï ]	[ i ]	[ e ]	[ε]	[ a ]
注音符號	币		せ		Υ

客家語拼音	0	*00	*u	*er	*nn
國際音標	[ 0 ]	[ c ]	[ u ]	[ \cdot ]	[~]
注音符號	ट		乂	さ	

客家語拼音	*m	*n	*ng	*b	*d	*g
國際音標	[ m ]	[ n ]	[ ŋ ]	[ p ]	[ t ]	[ k ]
注音符號	П	3	兀	5	分	<b>«</b>

<sup>\*-</sup>i、-u 可用在陰聲韻尾;ee[ $\epsilon$ ]、oo[ $\tau$ ]、nn[ $\tau$ ]僅用於詔安腔。韻尾-m、-n、-ng 只用在陽聲韻尾(鼻音韻尾);-b、-d、-g 只用在入聲韻尾(塞音韻尾)。 \*er 用於海陸、饒平二腔。

### 三、聲調符號表

臺灣客家語聲調符號表依腔調分別陳述。現明列如下:

#### (一)四縣腔聲調符號表

調類	陰	平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調型	v´	$\mathbf{v}^{+}$	v v	v`	v	vd`	vd
調值	24	33	11	31	55	2	5

#### (二)海陸腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	陰去	陽去	陰入	陽入
調型	v`	v	v´	$\mathbf{v}^{v}$	$\mathbf{v}^{+}$	vd	vd`
調值	53	55	24	11	33	5	2

### (三)大埔腔聲調符號表

調類	陰	平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調型	$\mathbf{v}^{+}$	v´	v	v	v`	vd^	vd`
調值	33	35	113	31	53	<u>21</u>	<u>54</u>

# (四)饒平腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調型	v	v	v`	v	vd`	vd
調值	11	55	53	24	2	5

# (五)詔安腔聲調符號表

調類	陰平	陽平	上聲	去聲	陰入	陽入
調型	v	v`	$\mathbf{v}^{}$	v	vď	vd`
調值	11	53	31	55	<u>24</u>	<u>43</u>

<sup>\*</sup>入聲調下加底線者,表調值之短促。